



# Информационный справочник ДОСУГ, УСЛУГИ И ЯЗЫКОВЫЕ КУРСЫ

Информация в данном  
руководстве является  
актуальной на:

12/06/23



Università  
Bocconi

BLEST  
Bocconi Lab for  
European Studies





## ОБУЧЕНИЕ И ЯЗЫКОВЫЕ КУРСЫ ОНЛАЙН

### LATTES - УКРАИНСКИЕ КНИГИ

- Подборку украинских учебников от начальной до средней школы можно скачать и использовать бесплатно. На сайте также имеется раздел на украинском языке. Доступно здесь: [QUI](#).

### EDTECH – УЧЕБНАЯ ПЛАТФОРМА

- Доступ к: электронным книгам, аудиокнигам, журналам, подкастам, видео и курсам на украинском языке, бесплатная регистрация. Доступно здесь: [QUI](#).

### УКРАИНСКИЙ ГЛОБАЛЬНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ

- Украинский глобальный университет - это сеть учебных заведений, которая поддерживает украинских старшеклассников и студентов, ученых и наставников, предоставляя им стипендии и программы последипломного образования.
- Доступно здесь: [QUI](#).

### BAVBEL.COM - ЯЗЫКОВЫЕ КУРСЫ

- Платформа предлагает бесплатные курсы для носителей украинского языка по изучению немецкого, польского и английского языков.
- Платформа также предлагает курсы по изучению украинского языка для принимающих стран.
- Доступно здесь: [QUI](#). Сайт также доступен на украинском языке: [QUI](#).





## КУРСЫ ИТАЛЬЯНСКОГО ЯЗЫКА В МИЛАНЕ

### КУРСЫ ИТАЛЬЯНСКОГО ЯЗЫКА В ПРИХОДАХ

- Найдите ближайший к вам офис, связавшись с отделом по пастырской заботе о мигрантах Миланской епархии / [migranti@diocesi.milano.it](mailto:migranti@diocesi.milano.it) / 02 8556455

### ASSOCIAZIONE VERGA - ФОНД ВЕРГА

- Курсы ведут итальянские преподаватели; также предлагаются услуги няни.
- Via Anfiteatro, 14 / [formazione@associazioneverga.org](mailto:formazione@associazioneverga.org) / +39 028693194 + 39 3792295239. Для регистрации [qui](#).

### TERRE DES HOMMES - ЗЕМЛЯ ЛЮДЕЙ

- Via Appennini 50 / [spazioindifesa@tdhitaly.org](mailto:spazioindifesa@tdhitaly.org) / +39 3472602028.
- Курсы итальянского языка для украинских детей и женщин.

### WEWORLD - МЫ В МИРЕ

- Предлагает курсы для матерей и уход за детьми во время учебы матерей.

[Ascoltodonna@weworld.it](mailto:Ascoltodonna@weworld.it) / + 39 3474128569





## КУРСЫ ИТАЛЬЯНСКОГО ЯЗЫКА В МИЛАНЕ

### **МУНИЦИПАЛИТЕТ 3**

- Курс итальянского языка открыт для всех иностранных женщин по вторникам с 10.00 до 12.00.
- Via Narni, 1 – район Кресченцаго
- [centromilanodonna3@telefonodonna.it](mailto:centromilanodonna3@telefonodonna.it) / [telefonodonnaonline@libero.it](mailto:telefonodonnaonline@libero.it)

### **ARCI BELLEZZA - КРАСОТА АРСИ**

- Курсы итальянского языка для взрослых
- Via Giovanni Bellezza 16/A
- [tizianabarletta@libero.it](mailto:tizianabarletta@libero.it) / [righioniornella@gmail.com](mailto:righioniornella@gmail.com) / Tel. +. 39 346 268 1580

### **ASSOCIAZIONE ARCOBALENO - РАДУЖНАЯ АССОЦИАЦИЯ**

- Курсы итальянского языка для взрослых
- Via San Cristoforo 3 / +39 3483905991
- Доступно здесь: [QUI](#).

### **ALA MILANO**

- Она предлагает услуги культурного посредничества, оказывая поддержку конкретным группам и отдельным лицам. Кроме того, центр предлагает языковые курсы и языковую поддержку.
- Via Voifava 60/A / [info@alamilano.org](mailto:info@alamilano.org) / +39 0289516464
- Доступно здесь: [QUI](#).





## КУРСЫ ИТАЛЬЯНСКОГО ЯЗЫКА В МИЛАНЕ

### **CENTRO CULTURALE MULTIETNICO LA TENDA - МНОГОНАЦИОНАЛЬНЫЙ КУЛЬТУРНЫЙ ЦЕНТР LA TENDA**

- Курсы итальянского языка для взрослых
- [fiorella.pirola@gmail.com](mailto:fiorella.pirola@gmail.com) / + 39 3474749563
- Доступно здесь: [QUI](#).

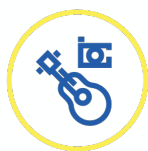
### **CENTRO COME**

- Курсы обучения итальянскому языку (L2) Служба сопровождения и финансовое образование
- Via Kant 8 / + 39 3356200186 / +39 3341124711
- Доступно здесь: [QUI](#).

### **MUNICIPIO 6 - SPORTELLO V DOMI - МУНИЦИПАЛИТЕТ 6 – ОКНО В ДОМЕ**

- Агрегация, информация и помощь, предназначенные для женщин.
- Via Faenza 29
- [centromilanodonna6@telefonodonna.it](mailto:centromilanodonna6@telefonodonna.it)





## РЕКРЕАЦИОННЫЕ МЕРОПРИЯТИЯ

### ORATORIO ESTIVO - ЛЕТНИЙ ЛАГЕРЬ

- [Oratorio estivo diocesi di Milano](#) - Летний лагерь Миланской епархии
- [educazionesoitoilmonte@pimemilano.com](mailto:educazionesoitoilmonte@pimemilano.com)
- [GREST](#). С 12 по 28 июля, Ораторий Сант'Агостино по адресу: via Copernico 9.
- [Summer Camp ORSA](#) - все лето, доступны различные лагеря.
- Oratorio Gentilino e Oratorio Navigli предлагают футбольные и летние лагеря. Свяжитесь с отцом Фабрицио, который управляет 3 лагерями в районах Навильи, Порта Дженова и Сан Готтардо; свяжитесь с ним по этому номеру +39 348 793 7675.

### ПЛОЩАДКИ ДЛЯ ЛЕТНИХ ЦЕНТРОВ

- [Mappa dei centri estivi di Milano](#) - Карта летних центров в Милане
- II MUNICIPIO 9 - МУНИЦИПАЛИТЕТ 9
- Предлагает с 12 июня по пятницу 21 июля 2023 года мероприятия с понедельника по пятницу. От прогулок и гимнастики в парке до семинаров по писательству и чтению, от танцевальных вечеров до кинофорумов. Более подробную информацию смотрите [ЗДЕСЬ](#)
- Летний кампус 2023 выбран для вас
- <https://www.letsgo.best/centri-estivi/milano/>
- <https://www.orangogo.it/centri-estivi/comune/milano>
- <https://www.milanoperibambini.it/campus/campus-estivi.html>

ПРИМЕЧАНИЕ: Свяжитесь с ближайшим приходом, чтобы узнать, какие инициативы он предлагает на лето!

**ВНИМАНИЕ:** некоторые предложения могут быть платными, рекомендуется связаться с организацией напрямую, чтобы узнать, есть ли какие-либо льготы/скидки, учитывая чрезвычайную ситуацию.





## СПОРТ

### UISP – СПОРТ БЕЗ ГРАНИЦ

- Итальянский союз "Спорт для всех" (Unione Italiana Sport Per Tutti) Ломбардии, объединяющий почти 1 400 аффилированных любительских спортивных ассоциаций и клубов по всему региону, продвигает крупнейший проект по приему спортсменов в Ломбардии. Благодаря "Sport Oltre i Confini" орган по развитию спорта будет выступать в качестве посредника между ассоциациями, принимающими беженцев, и входящими в его состав спортивными клубами, чтобы они могли продолжать заниматься спортом.
- Просто свяжитесь с Uisp Lombardia через lombardia@uisp.it или 02 83428954, чтобы связаться с местными спортивными организациями, которые являются частью проекта.
- Доступно здесь: [QUI](#).

### STAR INTERNATIONAL - МЕЖДУНАРОДНАЯ ЗВЕЗДА

- Возможность заниматься тем видом спорта, которым вы уже занимались (на профессиональном уровне).
- Контакт +39 3409615355
- Доступно здесь: [QUI](#)

### LA COMUNE - СООБЩЕСТВО

- Имеются бесплатные спортивные курсы.
- За дополнительной информацией обращайтесь по адресам Via Trivulzio 22 и Via Novara 97 или пишите на [corsi@la-comune.com](mailto:corsi@la-comune.com).
- Доступно здесь: [QUI](#).





## СПОРТ

**FONDAZIONE MARIA ANNA SALA - ФОНД МАРИИ АННЫ САЛА**

- Calcio e pallavolo - Футбол и волейбол
- Via Veglia 76 , [segreteria@cagmarcelline.it](mailto:segreteria@cagmarcelline.it) , +39 3884214153
- Доступно здесь: [QUI](#).

**ANIMA SPECCHIO - ЗЕРКАЛО ДУШИ**

- Танцы
- via Privata Pozzuoli 6 20161 Milano , [info@animaspecchio.com](mailto:info@animaspecchio.com) , +39 3663642985
- Доступно здесь: [QUI](#).

**AIDAF**

- Танцы
- Полный список аффилированных танцевальных школ см. на сайте: <https://www.aidaf-agis.it/>.
- Доступно здесь: [QUI](#).

**TT AQUILE AZZURRE - ТТ СИНИЕ ОРЛЫ**

- Настольный теннис
- Via Catone 12 , [iscrizioni@ttaquileazzurre.com](mailto:iscrizioni@ttaquileazzurre.com) , +39 0239312736
- Занятия проводятся по понедельникам, вторникам, средам и четвергам с 17:00 до 23:00 и пятницам с 17:00 до 21:30 (каждое занятие длится 1,30 ч).







## СПОРТ

### **ASSOCIAZIONE IL CERCHIO - АССОЦИАЦИЯ КРУГ**

- Запись на курсы дзюдо
- Гимназия на улице Г. Пепе (школа Говоне). Вторник и четверг после обеда
- [associazioneilcerchio@hotmail.com](mailto:associazioneilcerchio@hotmail.com) / +39 3281099891
- Можно для людей с ограниченными возможностями
- Достаточно предъявить справку от врача общей практики о хорошем состоянии здоровья
- Примечание: курсы возобновятся в октябре, летом они приостановлены.

**ВНИМАНИЕ:** некоторые предложения могут быть платными, рекомендуется связаться с организацией напрямую, чтобы узнать, есть ли какие-либо льготы/скидки, учитывая чрезвычайную ситуацию.

### **Примечание: ИНФОРМАЦИЯ О СПОРТИВНОЙ МЕДИЦИНСКОЙ**

#### **СПРАВКЕ**

- Медицинская справка по видам спорта является обязательной с 6 лет. Дети и подростки, в зависимости от вида спорта, которым они занимаются, имеют право на бесплатное медицинское обследование в центре спортивной медицины по представлению спортивного центра, в котором они занимаются.
- Для получения дополнительной информации вы можете обратиться к справочнику здоровья ([здесь](#)) на нашем сайте!





## ДРУГИЕ МЕРОПРИЯТИЯ

### **SCACCHI SARONNO - ШАХМАТЫ САРОННО**

- Шахматы в Саронно для украинских беженцев: открытые комнаты для игр и бесплатные курсы
- Заинтересованные лица могут позвонить по телефону 3711179430 или написать по адресу [scacchisaronnova@gmail.com](mailto:scacchisaronnova@gmail.com).





## ИНФОРМАЦИЯ И ПОЖЕРТВОВАНИЯ

### Пожертвования товаров

- Что пожертвовать, как и где: <https://foodpolicymilano.org/milano-aiuta-ucraina/>
- По электронной почте [foodpolicy@comune.milano.it](mailto:foodpolicy@comune.milano.it) вы можете сообщить о наличии подходящих мест для пожертвований, при условии проверки пригодности места.

### ОДИССЕЯ МИРА – ПОЖЕРТВОВАНИЯ

- Odyssey of Peace позволяет делать пожертвования как в денежной, так и в натуральной форме прямо со своего сайта, также можно стать волонтером для сортировки, сбора, погрузки и разгрузки товаров. Также уточняется, что можно пожертвовать и как это сделать.
- Доступно здесь: [QUI](#).

### OFFROAIUTO - ПРЕДЛАГАЮ ПОМОЩЬ

- Платформа гражданской обороны для граждан, бизнеса и третьего сектора.
- Доступно здесь: [QUI](#).
- Если у вас возникнут проблемы с пожертвованиями, свяжитесь со службой поддержки по электронной почте [apps@protezionecivile.it](mailto:apps@protezionecivile.it).





## ДРУГИЕ ВСПОМОГАТЕЛЬНЫЕ УСЛУГИ

- см. веб-сайт <http://www.milano-emergenza-ucraina.it>

### **ОСНОВНАЯ ПОДДЕРЖКА (ОДЕЖДА, ИГРЫ И ОСНОВНЫЕ ТОВАРЫ)**

- IBVA SoliDando via Santa Croce 15 (Понедельник/Среда/Четверг 13:30-16:30 и Вторник/Пятница 9:30-12:30)
- Parrocchia Tre Ronchetti Via Manduria 90, Via Freschini 9 / [associazionelematite@gmail.com](mailto:associazionelematite@gmail.com) + 39 3336992325 + 39 3382977228
- Mercatino Bovisa (воскресное утро)
- Сан Винченцо де Паоли (Сан Диониджи) Viale Suzzani 73 / [sandionigi@sanvincenzomilano.it](mailto:sandionigi@sanvincenzomilano.it) +39 3386267107
- Ri-Make Fuorimercato via del Volga 4, Milano/ [rimate@autistici.org](mailto:rimate@autistici.org) / +39 3334665107





## ДРУГИЕ ВСПОМОГАТЕЛЬНЫЕ УСЛУГИ

### ЮРИДИЧЕСКАЯ ПОДДЕРЖКА

- Yes-Milano: это служба, которая помогает всем иностранным студентам из университетов, академий изящных искусств и профессиональных школ обосноваться в Милане и оказывает им поддержку в прохождении необходимых административных и бюрократических процедур. Via Mercanti 8 /david.prelini@yesmilano.it / + 39 3518076788

### ПСИХОЛОГИЧЕСКАЯ ПОДДЕРЖКА

[Здесь](#) вы можете найти список организаций, предлагающих услуги психологической поддержки, онлайн и очно, в районе Милана.

ПОДДЕРЖКА В МНОГИХ СФЕРАХ (бюрократия, язык, психология, работа) Доступно здесь: [HUB HELP UKRAINE](#)





Questa guida informativa è stata realizzata da studenti e studentesse, ricercatori e ricercatrici BLEST (Bocconi Lab for European Studies) nell'ambito dell'iniziativa UASI (Ucraina Supporto e Informazione).

Le informazioni contenute in questa guida sono aggiornate al:  
12/06/23

'Цей інформаційний посібник створено студентами і науковцями BLEST (Лабораторія європейських досліджень Бокконі) в рамках ініціативи UASI (Україна, Підтримка та Інформація - Ukraine, Support and Information).

Інформація, що міститься в цьому посібнику, актуальна на:  
12/06/23

Этот информационный ресурс создан студентами и учёными BLEST (Лаборатория европейских исследований Боккони) в рамках инициативы UASI (Украина, Поддержка и Информация - Ukraine, Support and Information).

Информация, содержащаяся в настоящем руководстве, актуальна на:  
12/06/23